



# FLĂCĂRA ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Sfatului popular regional

Arad, anul XI Nr. 3207

4 pagini, 20 bani

Joi, 25 noiembrie 1954

IN INTERIORUL ZIARULUI:

— Mai multă grijă pentru producerea bunurilor de larg consum! pag. II-a  
— Pe marginea proiectului Statutului modificat al P.M.R. — Controlul de partid în întreprinderi pag. II-a  
— Să grăbim muncile agricole de toamnă! pag. III-a

— Hotărârea Prezidiului Consiliului Central al Sindicatelor sovietice cu privire la întrecerea socialistă pentru îndeplinirea înainte de termen a planului celui de al cincilea cincinal pag. IV-a  
— Ecouri la răspunsurile lui V. M. Molotov pag. IV-a  
— Lucrările sesiunii Consiliului Mondial al Păcii pag. IV-a

— Ziărul „Correio da Manha” cere restabilirea relațiilor comerciale între Brazilia și Uniunea Sovietică pag. IV-a  
— Pentru pace, pentru securitate colectivă, pentru viitorul nostru fericit pag. IV-a  
— Situația grea a meseriașilor și micilor comercianți în Franța pag. IV-a

## Pentru securitate colectivă în Europa, pentru întărirea cauzei păcii

Problema principală care frământă astăzi toate popoarele europene este problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa. Crearea unui astfel de sistem ar duce la menținerea și consolidarea păcii și ar ușura rezolvarea uneia dintre cele mai importante probleme post-belice, problema germană. Popoarele Europei, care în decursul unui sfert de veac au suferit două invazii pustitoare ale militaristilor germani, cer reglementarea cât mai grabnică a problemei germane pe baze pașnice și democratice.

Noile propuneri sovietice adresate tuturor statelor din Europa arată că problema concretă spre rezolvarea problemei asigurării securității colective general-europene. Credincioasă politiciii sale consecvente și invariabile de pace, Uniunea Sovietică a propus să se convoace la 29 noiembrie la Moscova sau Paris o conferință pe întreaga Europă în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa. Această conferință, la care ar lua parte toate statele europene care ar dori-o, precum și S.U.A., trebuie să preîntâmpine complicarea situației în Europa, care agravează primejdia de război, și să ia toate măsurile ce pot contribui la asigurarea securității europene și micșorarea încordării în relațiile internaționale. Recunoscând răspunderea deosebită care revine statelor-membri permanenți ai Consiliului de Securitate al O.N.U. pentru menținerea păcii și securității internaționale, Guvernul sovietic consideră că este de dorit ca Republica Populară Chineză să trimită la această conferință un observator.

Pentru a înlesni posibilitatea realizării unui acord corespunzător între statele interesate, Uniunea Sovietică a făcut, după cum se știe, încă la conferința de la Berlin a miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri propuneri cu privire la principiile fundamentale ale „Tratatului general-european de securitate colectivă în Europa”. Aceste propuneri au fost primite favorabil de către toate popoarele din Europa.

Dar cercurile influente ale puterilor occidentale, ignorând voința nestrămutată de pace a popoarelor, au evitat până-n prezent discutarea planului sovietic de asigurare a păcii și securității în Europa. Ele continuă politica lor de scindare a Europei în grupări militare de state opuse una alteia, politica de reinviere a militarismului german. Cercurile guvernante din S.U.A. și partenerii lor vest-europeni au încheiat un tirg separat cu militaristii și revanșarii vest-germani cu privire la refacerea Wehrmachtului în Germania occidentală.

Acordurile de la Londra și Paris prezintă un pericol de moarte pentru toate popoarele din Europa. Ratificarea lor va însemna că în Germania occidentală a apărut o nouă grupare militară, a cărei forțe motrice vor fi revanșarii vest-germani și cercurile cele mai agresive din S.U.A. În cazul realizării acordurilor de la Londra și Paris, Germania occidentală nu va mai putea fi considerată ca un stat iubitor de pace, ceea ce ar face ca neputință pentru o vreme îndelungată restabilirea unității Germaniei.

Incurajați de pretențiile americani la dominație mondială, militaristii vest-germani folosesc de pe acum toate mijloacele pentru a obține refacerea puterii lor militare și militar-industriale. Clica de la Bonn declară, pe față, că nu intenționează să se limiteze la cele 12 divizii, a căror creare a fost prevăzută la conferințele separate de la Londra și Paris, ci le consideră ca o bază pentru dezvoltarea unor forțe armate și mai numeroase. Aceste forțe armate se creează sub conducerea acelor generali germani care au comandat armata hitleristă în anii celui de-al doilea război mondial și au fost complicitii agresivității fasciste și ai instaurării singeroasei „noii or-

dini” hitleriste în țările europene. În slujba înarmării Germaniei occidentale este pusă industria ei, se creează diferite organizații militariste, se difuzează literatură fascistă, care cheamă fășis la revanșă împotriva statelor europene vecine cu Germania. Revanșarii vest-germani capătă posibilitatea de a dispune de arma atomică, ceea ce face să crească cu mult primejdia unui război atomic distrugător în Europa.

Toate acestea dovedesc că Germania occidentală devine un pericol serios pentru cauza păcii în Europa și în întreaga lume. Numai cei care politiciște sunt orbi sau aventurierii politici interesați în dezlănțuirea unui nou război mondial pot să nu vadă aceasta.

Reinarmarea Germaniei occidentale, refacerea Wehrmachtului ei revanșard provoacă îngrijorarea serioasă a tuturor popoarelor iubitoare de pace, care cer ca dezvoltarea în Europa să nu meargă pe calea funestă a reinvierii militarismului german și formării în Europa a unor blocuri militare opuse unul altuia, ci pe calea creării unui sistem general-european de securitate, care să țină seama de interesele legitime ale tuturor statelor, mari și mici, din Europa.

În aceste condiții, cercurile guvernante din S.U.A. și partenerii lor vest-europeni, convingându-se că politica lor de reinviere a militarismului german este condamnată de întreaga lume, recurg la tot felul de manevre rușinoase și nedemne. Astfel ei declară că acordurile de la Londra și Paris ar fi o „garanție” împotriva pericolului din partea militarismului german și că după ratificarea acestor acorduri ei ar fi gata să înceapă tratative cu Uniunea Sovietică pentru reglementarea problemei germane.

Dar nu este oare limpede că un asemenea mod de a pune problema constituie o înșelăciune intenționată și grosolană. Ratificarea acordurilor de la Londra și Paris nu va face decât să complice situația în Europa, va provoca în mod inevitabil agravarea relațiilor dintre statele europene, va duce la intensificarea goanei înarmărilor și la o sporire considerabilă a poverii cheltuielilor militare, va submina posibilitatea reglementării problemelor europene nerezolvate și în primul rând a problemei germane.

Dar popoarele nu se vor lăsa înșelate! La noile unelții ale dușmanilor păcii ele răspund printr-un nou avânt al luptei pentru pace și securitate colectivă în Europa.

Toți cei cărora le este scumpă cauza păcii își dau seama că Europa poate fi izbăvită de războaie singeroase și pustitoare numai prin crearea unui sistem general-european de securitate colectivă. Iată de ce noua notă a Guvernului sovietic a fost sprijinită atât de fierbinte de către toate forțele iubitoare de pace, care cer să se examineze cu întreaga răspundere necesară propunerile Uniunii Sovietice, deoarece aceste propuneri corespund intereselor vitale fundamentale ale popoarelor. În declarațiile guvernului Poloniei și Cehoslovaciei, în notele de răspuns ale României și Bulgariei este salutată propunerea sovietică cu privire la convocarea unei conferințe pe întreaga Europă și este subliniată primejdia pe care o reprezintă pentru Europa militarismul german. După cum se arată în mod just în documentele acestea, calea pentru lichidarea acestei primejdii este crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa, pe care îl propune Uniunea Sovietică. Ziarul chinez „Jen-minjibao”, referindu-se la nota Guvernului sovietic adresată țărilor europene, subliniază că această propunere a Guvernului U.R.S.S. este un mare efort care urmărește menținerea păcii în Europa și în lumea întreagă.

(Continuare în pag. 11-a)

## Toate forțele pentru realizarea planului muncilor agricole de toamnă!

### Li s-au înmănat diplome de onoare

(Prin telefon de la trimisul nostru)  
În zilele acestea, la Sfatul popular al comunei Gurahonț s-au înmănat diplome de onoare unor țărani muncitori fruntași la muncile agricole de toamnă. Astfel, pentru faptul că au terminat la timp și în condiții agrotehnice corespunzătoare lucrările de toamnă (recoltat, însămânțat și arături de toamnă) și pentru predarea la timp și în întregime a obligațiilor către stat (cote, impozite), țărani muncitori Ioan Harđ din Gurahonț, Cornel Tripa din Honțșor, Pavel Faur din Iosășel, Vasile Ucea din Iosăș, Anți Totor din Fenis și Ioan Motoreca din Pescari, au primit diplome de onoare.

Înmănarea diplomelor de onoare s-a făcut într-un cadru festiv. Diplomele au fost înmănite de un membru al comitetului executiv al sfatului popular. Țărani muncitori fruntași cărora li s-au decernat diplome de onoare, au fost felicitați de către pionierii din comună.

### Cît mai multe arături adînci

Cu toate că însămînțările au fost efectuate la timp, și deci atelajele sînt eliberate de la această lucrare „gricolă”, ritmul arăturilor de toamnă în raionul Gurahonț este nesatisfăcător. Pînă la 23 noiembrie, în raionul Gurahonț planul arăturilor adînci de toamnă a fost realizat doar în proporție de 82 la sută.

Condițiile locale permit și în momentul de față să se efectueze arături adînci. Acest lucru îl dovedește faptul că unele comune și sate ca Almaș, Bonțești, Buteni, Chișindia, Prunișor, Răpsig, Saluru, Virfurile, Halmagiu unde atelajele au fost folosite la această lucrare, sînt fruntașe la arăturile de toamnă. În aceste comune și sate planul arăturilor de toamnă a fost îndeplinit sau chiar depășit.

În majoritatea comunelor sfaturile populare nu dau însă atenția cuvenită mobilizării atelajelor la arăturile de toamnă. Datorită acestui fapt, în comuna Moneasa nu s-a realizat decât 40 la sută din planul arăturilor de toamnă, iar în comunele Bănești 62 la sută, Ciud 51 la sută și Șebis 49 la sută. Sfaturile populare din aceste comune nu pot justifica cu nimic această situație.

Rămînerea în urmă a îndeplinirii planului arăturilor de toamnă se datorește în primul rînd faptului că comitele executiv ale sfaturilor populare și organizațiile de bază ale partidului au slăbit munca politico-organizatorică de mobilizare a țărilor pentru executarea de arături.

Arăturile de toamnă sînt rămase în urmă și în gospodăriile agricole colective și întovărășirile agricole din raion. În gospodăriile agricole colective, din 90 ha. planificate s-au arat numai 35 ha., iar în întovărășirile agricole din 180 ha. planificate s-au arat numai 12 ha.

Organele de conducere și organizațiile de partid din gospodăriile agricole colective și întovărășirile agricole din raionul Gurahonț au o atitudine pasivă față de îndeplinirea planului arăturilor de toamnă. Ele au datorită să ia măsurile necesare pentru urgentarea acestor lucrări.

### Să îndeplinim cu cinste îndatoririle către stat!

Colectările de produse agricole vegetale și animale au o deosebită importanță pentru economia noastră națională intrucit ele asigură, în primul rînd, hrana oamenilor muncii de la orașe. Prin colectare se asigură alimentele de bază pentru cantine, școli, armată, materii prime pentru industria noastră socialistă, fondul de semințe necesar dezvoltării producției agricole.

Înțelegînd însemnătatea deosebită a colectărilor, mulți țărani muncitori din comunele regiunii noastre și-au achitat cu cinste datorită față de stat dînd cu drag cele la colectare. Ioan Staucel, Nicolae Șteflea din orașul Sinicola Mare, Pacimov Dușan, Grigore Hamboraș, Andrei Toth din comuna Variaș, raionul Sinicola Mare, Simion Neamtu din Julița, raionul Lipova, Momir Nicolae, Nicolae Nichici din comuna Felnac raionul Arad și mulți alții, și-au predat la timp și în întregime toate obligațiile față de stat.

Localitățile ca orașul Sinicola Mare și comuna Variaș sînt fruntașe pe regiune la colectări. Comunele Sinpetru German, Șag, Rovine, din raionul Arad, Șimand din raionul Criș, Teia din raionul Lipova și Șebis, din raionul Gurahonț sînt de asemenea fruntașe în achitarea obligațiilor față de stat.

Recoltele au fost de mult strînse de pe cîmp. Sîntem în pragul iernii. De aceea, în timpul care a mai rămas, trebuie depuse toate eforturile pentru îndeplinirea în întregime a planului de colectări.

Pentru orice om al muncii de la sate, pentru orice lucrător din aparatul de stat și activist de partid, trebuie să fie limpede că interesele statului nostru cer ca planul de colectare să fie îndeplinit în întregime și la timp.

Țărănimea muncitoare s-a putut convinge că statul nostru democrat-popular poartă o grijă deosebită intereselor ei economice. Acestei grijii, oamenii muncii de la sate trebuie să-i răspundă cu îndeplinirea în întregime a datorită față de stat.

Oameni ai muncii de la sate, achitați-vă cu cinste îndatoririle față de stat, asigurați aprovizionarea de iarnă a muncitorilor de la orașe cu produse agricole, nu uitați că îndeplinirea îndatoritărilor către stat este o datorie patriotică a fiecărui cetățean!

### Un cămin cultural ce nu sprijină munca de colectare

În comuna Tudor Vladimirescu, raionul Arad, există toate condițiile pentru ca planul de colectări și achiziții să fie îndeplinit. Dacă acest lucru nu s-a realizat, o vină mare poartă și căminul cultural. Conducerea căminului cultural n-a sprijinit nici prin activități săi culturale și nici prin manifestările culturale care au avut loc în ultimul timp realizarea planului de colectări și achiziții. La căminul cultural au fost ținute în ultimele două luni doar două conferințe care au atins numai tangențial problema colectărilor. În repertoriul programelor prezentate în fața sătenilor nu au fost inserate puncte salofice, ca monolog, dialog, scheciuri, scenele, etc. și conferințe legate de problema colectării produselor agricole de toamnă. De asemenea, la căminul cultural n-au avut loc adunări, convorbiri, seri literare, în cadrul cărora activității căminului cultural să arate

țărănilor muncitori importanța pre-dării la timp a cotelor, să scoată în evidență pe țărani fruntași la colectări, să critice pe cotași și pe acei care dovedesc delăsare în această direcție. În cadrul căminului cultural n-a avut de asemenea loc nici un program artistic prezentat în cinstea fruntașilor în campania de colectări. Aceste lipsuri în activitatea căminului cultural se datorează și organizăției de bază (secretar tov. Mihail Koloșvari), care nu s-a preocupat de activitatea căminului cultural și face axată pe campania muncilor agricole de toamnă și pe problema colectărilor, achizițiilor și contractărilor.

Căminul cultural trebuie îndrumat să sprijine prin toate formele de activitate îndeplinirea în întregime a planului de colectări și achiziții și să realizeze planul arăturilor adînci de toamnă.

### Se extinde aplicarea metodei prodsincron

De la începutul lunii august a. c., la secția lîngerie a cooperativei „Arlex” a început să fie experimentată noua metodă de lucru prodsincron. Aceasta, este mult mai avantajoasă față de metoda de lucru pe bandă rulantă întrebuintată pînă acum în producția de confecții, prin faptul că stimulează mai mult eforturile lucrătorilor în întrecerea socialistă și duce la o sporire simțitoare a producției și productivității muncii, la creșterea salariului muncitorilor și deci la ridicarea nivelului lor de trai.

În cursul acestei luni — prima lună de experimentare cu metoda prodsincron — lucrătoarele secției lîngerie din cooperativa „Arlex” au obținut succese importante în producție. În această perioadă ele au produs zilnic cu 50 bucăți confecții mai mult față de cât produceau după metoda de lucru pe bandă rulantă. În același timp, încă din timpul experimentării noii metode, productivitatea muncii a crescut cu 6,36 la sută, iar calitatea confecțiilor s-a îmbunătățit cu 23 la sută față de metoda de lucru pe bandă rulantă. Aplicarea acestei noi metode avansate de lucru a dat posibilitate lucrătoarelor din secția lîngerie a cooperativei să producă mai mult și să câștige salarii mai mari. Salariul mediu pe cap de lucrător a crescut în ultimul timp cu 15—20 la sută.

Serviciul tehnic al cooperativei a studiat posibilitățile pe care le are cooperativa pentru ca metoda de lucru prodsincron să fie extinsă. Nu peste mult metoda prodsincron se va aplica la încă patru benzi rulante din secția confecții bărbați.

### Au depășit planul de producție

Colectivul de muncă al fabricii de chereștea și parchete IFIL Arad, a obținut în cel de al III-lea trimestru al anului realizări însemnate în producție. Astfel, planul de producție pe lunile septembrie și octombrie a fost îndeplinit în proporție de 102,9 la sută, productivitatea muncii a crescut cu 26,6 la sută față de angajamentul inițial de 6 la sută, iar prețul de cost a fost redus cu 1,9 la sută.

*Doina Gehl coresp*

### O carieră de piatră fruntașă

Colectivul de muncă de la sectorul de cariere Arad, și-a luat o serie de angajamente în producție în cinstea celui de al II-lea Congres al partidului. Aceste angajamente au fost îndeplinite și depășite la multe exploatare, fapt ce dovedește că organele sindicale au reușit să antreneze în întrecerea socialistă masele largi ale muncitorilor.

La cariera Șebis din raionul Gurahonț, datorită folosirii raionale a combustibilului și a materialelor, s-a realizat o economie de 4580 lei. La obținerea acestui succes au contribuit în mare măsură fruntași în întrecerea socialistă ca Pavel Moș, Constantin Fortun, Giacomeli Renato și alții, care și-au depășit normele între 220—260 la sută. Asemenea rezultate bune au fost obținute și la cariera Radna din raionul Lipova.

Grija față de om a fost o preocupare permanentă a conducerii fiecărei cariere. Echipamentul de protecție și uzură a fost distribuit pînă la data de 1 octombrie 1954, iar pentru prevenirea bolilor profesionale și în special a silicozei, s-au distribuit în cantități cuvenite antidoturi — lapte, slănină și cafea.

În fruntea întrecerii socialiste desfășurată între carierele sectorului în vederea îndeplinirii angajamentelor luate, se află cariera Șebis, careia, în urma realizărilor obținute, i s-a acordat într-un cadru festiv „steagul roșu” de carieră fruntașă pe sector. Cu acest prilej, colectivul de muncă al carierei Șebis și-a luat angajamentul să intensifice și mai mult întrecerea socialistă în vederea îndeplinirii sarcinilor de plan la toți indicii și a chemat la întrecere în acest scop toate celelalte cariere din regiune.

*Gheorghe Chișu, coresp.*

**ARĂTURA ADÎNCĂ DE TOAMNĂ 22-24 cm**  
și îngrășarea pămîntului asigură un spor de recoltă de **1000-1800 kg (37%)** obținîndu-se o producție de **4800 kg/ha**  
**PORUMB BOABE**

## Echipa de fotbal Flamura roșie U.T.A. — campioană republicană pe 1954

Campionatul categoriei A de fotbal s-a încheiat ieri cu victoria echipei Flamura roșie U.T.A., care a câștigat titlul de campioană republicană. Acest înalt titlu face cinste întregii echipe și fotbalului arădean.

În înțînirea de fotbal care a avut loc ieri la Timișoara, Flamura roșie U.T.A. a avut o comportare excepțională, învingînd puternica echipă „Locomotiva” cu scorul de 2:0. Golurile au fost marcate în repriza a doua de către Serföz și Văci.

Iată formația echipei care a câștigat miercuri două puncte prețioase și, odată cu ele, titlul de campioană: Kiss—Lupeș, Dușan, Farmati—Kăpăș, Serföz—Jurcă (Don), Văci, Birău, Mercea, Dumitrescu.

De-a-lungul activității competiționale din acest an, fotbaliștii de la Flamura roșie U.T.A. au dovedit că alcătuieste o echipă capabilă să lupte cu dirzenie pentru victorie.

Datorită holării și priceperii cu care au sluit să lupte, echipa Flamura roșie U.T.A. a cucerit victorii în meciurile decisive pentru campionat.

Combativitatea, elanul și voința de care au dat dovadă întreaga echipă și în special Kiss, Farmati, Dușan, Kăpăș, Serföz, Mercea, Văci, Birău și Don, în partidele cele mai importante, temeinica pregătire tehnică a jucătorilor de către antrenorul C. Braun, sînt factorii cărora li se datorește faptul că echipa aradană a terminat pe primul loc campionatul

de fotbal al categoriei A pe anul 1954.

Muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii uzinei „30 Decembrie” (pe care o reprezintă echipa) ca și toți sportivii și amatorii de fotbal din Arad sînt mîndri de marele succes obținut de echipa lor. Încrederea pe care au avut-o ei în capacitatea echipei în tot cursul anului a fost îndreptățită de către jucători. Flamura roșie U.T.A. s-a ridicat pe merit la rangul de campioană a țării.

În numărul de mîine al ziarului nostru, vom publica reportajul asupra desfășurării înțînirii de fotbal Flamura roșie U.T.A.—Locomotiva Timișoara.

## Pentru securitate colectivă în Europa, pentru întărirea cauzei păcii

(Urmare din pag 1-a)

Căutând să slăbească impresia produsă de nota sovietică, cererile guvernante din S.U.A. se grăbesc să ia măsurile lor. Ziarele și agențiile americane răspundesc știri și declarații vădit inspirate ale unor oameni politici în care se afirmă că U.R.S.S. ar fi propus „un termen prea apropiat” pentru convocarea conferinței pe întreaga Europă. Aceste declarații arată că autorii lor caută să se eschiveze în mod fărmic de la un răspuns direct la propunerile sovietice. Totodată Departamentul de stat exercită o presiune serioasă asupra partenerilor care au semnat împreună cu S.U.A. acordurile de la Londra și Paris, cit și asupra guvernelor altor țări vest-europene, cerându-le să refuze de a participa la o conferință pe întreaga Europă.

Dar oricare ar fi manevrele la care ar recurge monopolistii de dincolo de Ocean, ideea creării unui sistem de securitate colectivă în Europa cuprinde tot mai mult masele. Cercurile largi ale opiniei publice internaționale își dau perfect de bine seama alături de importanța propunerilor U.R.S.S. cit și de faptul că respingerea lor nu poate rămâne fără urmări. Dacă puterile occidentale vor respinge conferința propusă în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa și vor căuta să obțină realizarea acordurilor de la Paris, popoarele iubitoare de pace din Europa nu se vor împăca cu aceasta și vor examina noi măsuri necesare în interesul asigurării securității și apărării lor.

În toate țările din Europa se desfășoară acum cea mai largă campanie împotriva ratificării acordurilor în vigoare adoptate la Londra și Paris, împotriva primejdiei reinvierii militarismului german. La milinguri și adunări oameni muncii din Polonia, Cehoslovacia, Ungaria, România, Bulgaria, Albania își exprimă în unanimitate indignarea față de planurile de reinviere a militarismului german.

În Franța, potrivit datelor Consiliului național al păcii, într-o perioadă scurtă au fost strinse peste un milion de semnături împotriva acordurilor de la Londra și Paris. Împotriva noilor planuri de reînarmare a revanșarilor germani se pronunță în Franța oameni ai științei, culturii și arti, numeroși oameni politici și fruntași ai vieții publice, studenți, muncitori, țărani, meseriași, mici comercianți. Se înmulțesc acțiunile comune ale socialistilor, comunistilor, oamenilor de cele mai diferite orientări politice din Franța împotriva remilitarizării Germaniei occidentale.

Masele largi populare din Germania occidentală își dau seama tot mai mult că drumul pe care le împing militaristii vest-germani este un drum nedrept. Semnificative pentru starea de spirit a oamenilor muncii din Germania occidentală sunt hotărârile Congresului al III-lea al sindicatelor vest-germane, care s-a pronunțat împotriva oricăror planuri de reinviere a militarismului german. Împotriva reînarmării revanșarilor de la Bonn se pronunță comunistii, social-democrații și alte partide și grupuri de opoziție.

Poporul englez intensifică lupta împotriva hotărârilor de la Londra și Paris. Congresul britanic pentru apărarea securității internaționale, care a avut loc la Londra, a chemat pe oamenii muncii din Anglia să sprijine lupta popoarelor din Franța și Germania, care se ridică împotriva refacerii mașinii de război hitleriste.

În Italia au loc numeroase conferințe, mitinguri și adunări, se organizează zile de luptă împotriva reînarmării Germaniei occidentale. Patrioții italieni-sint plini de hotărârea de a nu admite reinvierea militarismului german.

În toate țările oamenii de bună credință se pronunță cu hotărâre pentru pace, pentru crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa, împotriva noului război încheiat de puterile occidentale, care urmărește reinvierea militarismului german. Un val de proteste se ridică în Belgia, Danemarca, Olanda, Norvegia și în alte țări din Europa. Popoarele sint pline de hotărârea de a lupta și înfrânți în luptă rezistența față de așătorii la un nou război. Sesiunea Consiliului Mondial al Păcii care s-a deschis la 18 noiembrie la Stockholm va examina diferitele probleme ale întăririi păcii și asigurării securității internaționale, ceea ce va constitui o nouă contribuție la lupta popoarelor împotriva umeltirilor dușmanilor păcii.

Pacea și securitatea în Europa pot fi asigurate numai prin eforturile organizate ale tuturor statelor europene. Numai crearea unui astfel de sistem de securitate, la care să participe toate statele europene, poate garanta pacea și securitatea fiecărei țări și a întregii Europe.

Acum, cînd începe o etapă nouă în lupta pentru securitate colectivă în Europa, pentru întărirea cauzei păcii, popoarele au cuvîntul hotărîtor. Planurile agresive ale imperialiștilor americani și ale partenerilor lor vest-europeni pot și trebuie să fie zădărnice!

(Articol de fond apărut în ziarul „Pentru pace traică, pentru democrație populară” nr. 47 (313))

### Din activitatea vîntătorilor sportivi

Întinsele cîmpii ale raionului Criș sint străbătute zilele acestea de numeroși vîntători sportivi.

În ultimele săptămîni, ei au vînat un mare număr de iepuri, găște și rațe sălbatice, fazani, etc. Numai prin organizarea vîntătorii colective din Socodor, Sintana, Nădab și Satul Nou

s-au vînat peste 2.000 bucăți iepuri. În această direcție s-au evidențiat vîntătorii sportivi Petre Ilușă, Ioan Marincă și alții.

Cetele predate de vîntători în ultimul timp se ridică la mii de kilograme de iepuri.

### Noi cărți de literatură beletristică

În Editura de stat pentru literatură și artă au apărut noi cărți de literatură beletristică. Printre acestea se numără lucrări ale scriitorilor clasici, romani, piese de teatru, versuri, studii literare semnate de scriitorii noștri contemporani, precum și traduceri din literatura universală.

În colecția „Clasicii romîni, au fost tipărite volumele I și II de „Opre”, de Barbu Delavrancea, cuprînzînd lucrările în proză și cele dramatice ale marelui scriitor.

Maestrul M. Sadoveanu, este autorul unui nou volum de cîntînd apărut în colecția „Studii literare”. Volumul se intitulază „Evocări”, și cuprinde articole, amintiri, conferințe, note și însemnări despre unii dintre scriitorii clasici din țara noastră și din alte țări, precum și despre unele probleme actuale de limbă și literatură. Au mai apărut de asemenea o serie de culegeri de reportaje: „Pămîntul prieteniei”, de Ion Vițner, „Scrisoare din Moscova”, de I. Grișorescu, „Bătăind drumurile țării”, de V. Vintu.

Poezii A. E. Baconsky, A. Gurghiu și P. Solomon sint autori unor noi volume de versuri recent apărute. Lucrările dramatice „Andrăgostii”, de Maria Banus, „Furtun de primă vară”, de N. Tănuț, „Ochiul babei”, de G. Vasilescu, jucate pe scenele teatrelor noastre, au fost tipărite în volum.

În colecția „Mica bibliotecă critică”, înființată de cîteva luni, s-au publicat în ultimul timp lucrările: „Liviu Rebreanu”, de O. Crohmăluțeanu, „Cu privire la valorificarea moștenirii culturale”, de Nestor Iznă, „Oamenii deosebiți”, de S. Iosifescu și altele.

Printre ultimele traduceri apărute în E.S.P.L.A. se numără volumul de „Poezii și poeme din literatura universală”, în traducerea lui A. Toma, antologia „Poezia chineză contemporană”, volumele „Adevăratele povești a lui Ah Q” de Liu Sin, „Scrisori din casa morții” de Ethel și Julius Rosenberg.

În cursul acestei luni, în Editura de stat pentru literatură și artă vor vedea lumina tiparului noi lucrări literare. În colecția „Clasicii romîni”, va apare „Poezii”, volumul I, de V. Alexandri. „Partidului”, este titlul unei culegeri de versuri închinată partidului, semnate de poeții noștri de frunte. Va fi editat de asemenea romanul „Clocote” de A. G. Vaida, a cărui acțiune se desfășoară în țara noastră între 1932—1935 și descrie lupta eroică dusă, în acești ani de cruntă asuprire, de clasa noastră muncitoare în frunte cu comunistii. Poetul maghiar Horvath Istvan va publica un volum de „Versuri alese”.

### Seară literară

— Biblioteca Centrală regională Arad și Cercul Literar „Petofi Sándor” organizează în ziua de 26 noiembrie, la orele 17, în sala de lectură a bibliotecii o seară literară.

Se va prezenta recenzia romanului „Inima tinăra” de Asztalos István, distins cu premiul de Stat al R.P.R. Recenzia va fi urmată de un program cultural.

## Mai multă grijă pentru producerea bunurilor de larg consum!

Desfășurînd întrecerea socialistă pentru sporirea producției bunurilor de larg consum, numeroase colective de muncitori și tehnicieni au obținut succese. Printre acestea se numără cooperativa „Ecaterina Varga”, întreprinderea locală „Progresul”, Combinatul de producție U.R.C.C. Arad și alte unități de interes local.

Dar realizările obținute pînă acum în această direcție sint încă departe de a fi satisfăcătoare. Mai există încă în regiunea Arad întreprinderi de interes local în care se manifestă lipsuri serioase în ce privește sporirea producției bunurilor de larg consum prin valorificarea resurselor locale. Dintre acestea face parte și Combinatul raional de producție U.R.C.C. Lipova.

Conștienți de aportul pe care-l poate da combinatul în aprovizionarea oamenilor muncii cu articole de larg consum, muncitorii de la acest combinat au luat cu rivă pentru a produce un număr cit mai variat de sortimente. Ei au pus la dispoziția oamenilor muncii mobilă de vară din împletituri, paluri pentru copii, coșuri, geamantane, butoaie pentru vin, căruțe țărănești, burle, sobe canadiene, bidioane pentru untură, fulare, jerse, etc. Colectivul de muncă al Combinatului se mîndrește cu frunțași în producție ca dogarii: Alois Meisner, Iosif Iacobovschi, tricotera Eva Reinholdt și alții care își depășesc cu regularitate planul de producție și dau produse de bună calitate.

Dacă muncitorii Combinatului depun eforturi pentru a obține succese în muncă și obțin rezultate bune, nu același lucru l-a făcut și conducerea întreprinderii în direcția îndeplinirii planului de producție. Pe trimestrul III al acestui an, planul global de producție al Combinatului nu a fost realizat decît în proporție de 82,7 la sută. Conducerea Combinatului, în frunte cu directorul său, tov. Gheorghe Comandoru, caută să justifice neîndeplinirea planului cam în felul următor: „Ducem lipsă de materie primă și de muncitori calificați”.

Se pune însă întrebarea: ce preocupare au avut tovarășii din conducerea Combinatului față de aprovizionarea cu materiale prin valorificarea resurselor locale și față de calificarea muncitorilor în diferite ramuri de producție? Răspunsul îl găsim în lipsa de preocupare ce a existat în această privință. Măsurile luate de conducerea Combinatului pentru îndeplinirea planului de producție se mărginesc

la... trimiterea a 80 de adrese către Uniunea regională a cooperativei de consum prin care se fac cunoscute lipsurile. Aceste adrese nu reprezintă de fapt altceva decît fuga de răspundere a conducerii Combinatului, care caută să iasă „basma curată” față de lipsurile de care se face vinovată în privința neîndeplinirii planului de producție.

Fără îndoială că de neîndeplinirea planului de producție la Combinatul raional Lipova se face vinovată și Uniunea regională a cooperativei de consum Arad. Cu toate că tovarășii din conducerea Uniunii, și mai ales vice-președintele Aladar Beraru, au fost sesizați în repetate rînduri de lipsurile existente aici nu s-au luat nici un fel de măsuri pentru remedierea acestora. Din această cauză, cupotul de var de la Săvișin nu a primit nici pînă în prezent cărbunii pentru ars, iar la secția finichigerie din lipsă de aprovizionare cu material, producția a stagnat mai mult de o lună de zile. Secția de planificare de la Uniunea regională lucrează birocratic. Necunoscînd capacitățile reale de producție a Combinatului, aceasta a planificat secția siŃonerie de la Combinat să producă o cantitate de 30.000 litri siŃon. Cu utilajul existent, secția siŃonerie nu poate însă face față acestei sarcini de plan prea mari în raport cu capacitatea de producție a utilajului.

La Combinatul de producție raional Lipova se mai manifestă și alte lipsuri care își au contribuția lor la neîndeplinirea sarcinilor de plan. Astfel, organele sindicale nu s-au preocupat de organizarea întrecerii socialiste, deși muncitorii Combinatului sint dornici să devină participanți ai întrecerii.

La unele produse, cum sint mașinile de gătit, calitatea este inferioară întrucît maștrii și tehnicienii Combinatului nu execută un control riguros al modului cum sint confecționate ele. Nu există preocupare suficientă nci față de crearea unor bune condiții de lucru muncitorilor, mai ales în ce privește dotarea lor cu haine de protecție.

Aceste deficiențe trebuie să dea de gîndit alit conducerei Combinatului, cit și Uniunii regionale Arad.

Lichidînd de urgență lipsurile existente în organizarea muncii, conducerea Combinatului va trebui să creeze posibilități muncitorilor și tehnicienilor, să producă tot mai multe produse de consum popular și de calitate tot mai bună, necesare oamenilor muncii de la orașe și sate.

### Biblioteca fără bibliotecar

Pe lîngă cîminul cultural din Simmartin exista o bibliotecă sătească cu un număr de peste 1200 de cărți. Această bibliotecă nu a funcționat regulat niciodată, iar în ultimele 2—3 luni a fost mereu închisă.

Tov. Konrad, responsabilul bibliotecii, îmbolnăvindu-se, a fost trimis la spital iar directorul cîminului cultural, tov. Binder Ervin, nu s-a străduit să găsească un înlocuitor la bibliotecă pe acest interval de timp.

Țărani muncitori din comuna Simmartin cer tovarășului director să ia lăture această neglijență, să arate mai mult interes pentru cîminul cultural, și — totodată — cer ca radio-ul cîminului să fie readus și pus la dispoziția țărănilor muncitori și să nu fie folosit numai de către funcționarii Statului popular din comuna Simmartin.

Ștăut Walter,  
coresp.

### Comunicat

Statul popular al orașului Arad, sectorul gospodăriei locale, din str. 7 Noiembrie nr. 6, aduce la cunoștința tuturor întreprinderilor, instituțiilor și organizațiilor obștești, precum și tuturor aceluia care au închiriat suprafețe cu altă destinație decît locuințe în clădiri proprietate particulară sau proprietate întreprinderii sau organizațiilor cooperatiste că, potrivit art. 28 din H.C.M. nr. 1509/1953, au obligațiunea ca din sumele ce se plătesc drept chirie pentru suprafața ocupată, după scăderea impozitelor și taxelor aferente imobiliului respectiv să rețină și să verse în contul Statului popular al orașului Arad cotă destinată fondului de reparații și restructurării de clădiri.

Aceste cote se vor vărsa la circumscripțiile financiare ale orașului Arad în raza cărora se află localul închiriat, în următoarele conturi: circumscripția I financiară Arad nr. 1.137.902; circumscripția a II-a financiară Arad nr. 2.137.902; circumscripția a III-a financiară Arad nr. 3.137.902.

### Informații

— Întreprinderea regională „Combitabil” Arad aduce la cunoștința posesorilor de cartele că bonurile de vinzare pentru lemne de foc sint valabile numai în ziua eliberării lor, adică lemnele trebuie transportate în ziua plății.

Lemnele de foc achitate dar neridicate pînă la 30 noiembrie a. c. nu se vor mai elibera.

— Duminică, 28 noiembrie, orele 10, la Întreprinderea cinematografică regională de stat Arad, str. Eminescu nr. 1, se vor împărți premiile cîștigătorilor la „CONCURSUL DE RECENZII”.

Tovarășii participanți sint invitați să ia parte.

— Căutăm contabili pentru orașele Arad și Sînicolaul Mare. Doritorii se vor adresa la Serviciul regional de difuzare a presei, str. I. C. Frimu 4—6. Telefon 34-39.

### Pe marginea proiectului Statului modificat al P.M.R.

## Controlul de partid în întreprinderi

Dezvoltarea continuă a economiei naționale constituie o problemă importantă în politica partidului nostru. Proiectul Statului modificat ca și multe din hotărârile partidului se ocupă de sarcinile organizațiilor locale ale partidului și ale membrilor de partid pentru înlăturarea slăbiciunilor, manifestate în organizațiile economice și asigurarea unei bune activități a întreprinderilor.

Organizațiile noastre de bază își împletesc astăzi strîns activitatea lor politică cu problemele economice ale întreprinderii unde activează. Buna sau slaba activitate a unei organizații de bază din întreprindere, se apreciază îndeosebi după felul cum este îndeplinit planul de producție, de rezultatele care se obțin în domeniul economic și în domeniul satisfacerii nevoilor culturale-sociale ale oamenilor muncii. Munca politică este astfel foarte strîns legată de cea economică, ea nu poate să fie despărțită de munca economică.

Proiectul Statului modificat al P.M.R. cuprinde un articol care prevede că: „În vederea ridicării rolului organizațiilor de bază ale partidului din întreprinderile de producție și comerț, inclusiv stațiunile de mașini și tractoare, gospodăriile agricole de stat, gospodăriile agricole colective, și în vederea ridicării răspunderii lor pentru starea muncii în aceste unități, se acordă acestor organizații dreptul de control asupra activității administrației”.

Această însemnă că pentru a asigura înlăturarea lipsurilor din întreprinderi, organizațiile de bază au dreptul și sarcina de a controla activitatea conducerii administrației a întreprinderii alit din punct de vedere politic cit și administrativ, fără

însă a se suprapune conducerii unice. Dimpotrivă, organizațiile de bază au datoria de a sprijini conducerea întreprinderilor în așa fel ca ele să poată preîntîmpina și înlătura toate lipsurile ce se ivesc.

Trebuie amintit că proiectul Statului modificat prevede acordarea dreptului de control organizațiilor de bază numai asupra întreprinderilor de producție și comerț. Așadar, organizațiile de bază din instituții, cum ar fi staturile populare, Banca de stat etc., nu vor avea dreptul de a controla activitatea acestora, din cauza condițiilor specifice de muncă ale instituțiilor de stat. Aceste organizații sint obligate însă să constate și să semnalzeze lipsurile din munca acestor instituții, înaintînd observațiile și propunerile lor conducătorilor superiori de partid sau conducătorului instituției respective. Prin membrii săi, organizațiile de bază dintr-o instituție are sarcina de a lupta fără cruțare împotriva birocratismului, preocupîndu-se de rezolvarea cu grijă și la timp a cerințelor și nevoilor celor ce muncesc, precum și de a organiza și mobiliza masele la lupta pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de partid. În schimb, organizațiile de bază din întreprinderi au sarcina de a se preocupa de problemele planului de producție al întreprinderii și în general de problemele justei gospodăririi a întreprinderii.

Un bun control asupra administrației întreprinderii nu se poate însă exercita atunci cînd organizația de bază n-are o preocupare pentru ridicarea nivelului ideologic-teoretic al comunistilor, pentru înarmarea lor cu cunoștințe economice. Organizația de partid poate influența cu succes munca întreprinderii sau a unității

agricole respective, numai dacă comunistii învață el înșiși și educă și pe alții, dacă ei înșiși sint exemplu în muncă, dau dovadă de inițiativă și sint intransigenți față de lipsă, mobilizînd într-o muncă însuflețită și pe cei fără partid. Fără aceasta nu se poate exercita un control eficace, efectiv, competent, asupra activității administrației.

În același timp, este important ca munca organizațiilor de bază și în special practica exercitării dreptului lor de control asupra administrației întreprinderilor sau unităților agricole să fie în centrul atenției comitetelor raionale și orășenești de partid. Acest lucru este extrem de important, deoarece problema controlului de partid asupra activității administrației nu poate fi ruptă de munca de întărire politico-organizatorică a organizațiilor de bază. Or, în această direcție comitețele raionale și orășenești ale partidului sint chemate să sprijine în permanență organizațiile de bază.

Îmbinarea muncii politice cu munca economică au constituit întotdeauna o condiție a conducerii cu succes a economiei. Scopul controlului de partid asupra administrației este asigurarea realizării planului de producție. Acordîndu-li-se dreptul de control, organizațiile de bază vor simți cu mai multă putere răspunderea pe care o au față de buna sau proasta stare a muncii din unitățile în care și desfășoară activitatea. Ele vor simți cu mai multă putere necesitatea mobilizării membrilor lor, și a tuturor oamenilor muncii pentru realizarea sarcinilor de plan.

Dreptul de control este un mijloc foarte important de lichidare a lipsurilor în producție, de educare a cadre-

lor, o formă de luptă împotriva stagnării și rutinei, de scoalere la iveală a noi rezerve. Un exemplu bun în folosirea dreptului de control îl dă organizația de bază de la fabrica „Iosif Rangheț”.

În luna septembrie, biroul organizației de bază a observat că în procesul de producție al fabricii s-au ivit unele deficiențe care periclitau realizarea la timp a planului de stat. Îndată s-a trecut la analiza acestei stări de lucruri. A fost convocată o adunare generală a organizației de bază, la care — din însărcinarea biroului — tov. Iosif Nicolai, directorul întreprinderii, a prezentat un referat cu tema: Situația planului de stat pe anul 1954 în fabrica „I. Rangheț”. Deși referatul a trecut cu ușurință peste corelația dintre producție și productivitatea pe cap de muncitor, membrii de partid, prin discuțiile lor amănunțite au scos la iveală în această privință lipsurile, făcînd și propuneri pentru înlăturarea lor. Tovarășii I. Lascu, P. Horvath și alții, au arătat că muncitorii fabricii sint însuflețiți de dorința de a munci pentru realizarea sarcinilor din planul de stat, dar că nu sint asigurate toate condițiile tehnice necesare unei desfășurări a procesului de producție. Lipsseau, bunăoară, unele scule: cuțite vîdii, polizoare, șubler, chîrnere rotative, dispozitive. Din cauza lipsei de filiere, rămăsese în restanță producția a 20.000 șuruburi. S-a mai arătat că, din cauza slabei funcționări a serviciului de aprovizionare, n-au fost asigurați la timp rulmenții necesari producerii unor sortimente.

Discuțiile purtate la nivelul unui puternic spirit critic și autocritic, au dovedit că pe lîngă unele cauze obiective, sint încă suficiente rezerve interne, a căror folosire ar duce la înlăturarea lipsurilor. În urma analizei, și pe baza propunerilor făcute de membrii de partid, adunarea generală a adoptat o hotărîre menită a asigura

îndeplinirea planului de producție, cu prevederea unor sarcini precise pentru conducerea administrativă, pentru șefii de sectoare și pentru membrii de partid.

Ca organizația de bază de la „I. Rangheț” procedează și alte organizații de bază, ca de pildă cea de la Depoul de locomotive.

În orașul nostru mai sint însă organizații de bază care, înțelegînd într-un mod îngust rolul dreptului de control, consideră că este de ajuns să asculte raportul directorului administrativ, să-și exprimi părerea asupra acestui raport, să adopte o hotărîre cu multe puncte „obligatorii” și cu aceasta, chipurile, s-ar termina funcțiile organizației de partid cu privire la dreptul de control asupra administrației. În realitate, aceasta e doar începutul muncii. Principala pierghie prin care organizația de bază își exercită influența asupra treburilor economice, administrative, rămîne munca politică de partid, antrenarea maselor largi ale oamenilor muncii la o participare activă și conștientă la construcția economică. Experiența de pînă acum confirmă adevărul de netăgăduit că succesele economice depînd în multe privințe de măsura în care organizația de bază reușește să mobilizeze colectivul întreprinderii la o muncă susținută, la lichidarea greutăților ivite, de măsura în care — sprijinindu-se pe experiența muncitorilor și tehnicienilor — ea reușește să indice acestora căile cele mai sigure pentru mobilizarea rezervelor interne, a posibilităților neutilizate în vederea îndeplinirii și depășirii planului. Nu așa procedează însă organizația de bază de la cooperativa „Precizia”. În loc să sprijine conducerea cooperativei, biroul acestei organizații de bază dă diferite dispoziții care împiedică bunul mers al cooperativei. Acest lucru a făcut ca organizația de bază să scape din mînă problemele principale ce fi sint

în competență și să se ocupe cu problemele administrative. Asemenea metode de muncă are și organizația de bază de la cooperativa „Decorativă” și altele. Aceste organizații vor trebui să fie ajutate pentru a înțelege adevăratul caracter al controlului de partid.

Controlul organizațiilor de partid asupra conducerii administrative din întreprinderi, S.M.T.-uri, gospodării agricole de stat și colective a căpătăt o însemnătate deosebit de mare. Organizațiile de bază sint chemate să desășoare mai larg munca politică de masă, să educe pe oamenii muncii în spiritul grijii pentru interesele producției socialiste, pentru ridicarea productivității muncii, să conducă zi de zi întrecerea socialistă, această minunată metodă comunistă de construire a socialismului.

Ridicarea continuă a nivelului muncii de partid în întreprinderile de producție, stațiunile de mașini și tractoare, gospodării agricole de stat, gospodării agricole colective, trebuie să ducă la întărirea rolului organizațiilor de partid în întreaga viață economică. Controlul pe care organizațiile de bază îl efectuează asupra activității administrației întreprinderii sau unităților agricole nu este un scop în sine, ci un mijloc pentru realizarea sarcinilor ce stau în fața unităților respective; el trebuie să fie îndreptat în întregime spre obținerea de succese tot mai mari în producție.

Folosirea în mod just de către organizațiile de bază a dreptului de control asupra activității administrației întreprinderilor, drept prevăzută în proiectul Statului modificat, precum și perfecționarea continuă a metodelor conducerii de partid, întărirea prin toate mijloacele a muncii politice de partid, vor duce la câștigarea de noi succese în construirea socialismului.

Augustin Luncă și Iosif Jivoi,  
instructori ai Comitetului orășenesc de partid Arad

# Să grăbim muncile agricole de toamnă!

## Să folosim din plin tractoarele la arăturile adânci și destelenit!

Cu toate că în ultimele zile vremea a fost rece și temperatura scăzută a adus îngheț și chiar zăpadă, s-a constatat că munca pe câmp, în unele comune ale regiunii noastre, n-a încetat. Acest lucru e dovedit de numeroși tractoriști de la G.A.S. și S.M.T. care minuesc și pe mai departe volanele tractoarelor, trăgând brazde adânci, pregătind astfel, terenul pentru însămînțările de primăvară viitoare. Ei înfruntă acum frigul, folosind fiecare zi, fiecare ceas bun pentru arăturile adânci și destelenit.

Cu tot frigul și înghețul ușor din zilele de 22 și 23 noiembrie, în hotarele Mașlocului și Zăbraniului se putea auzi huruit de tractoare conduse de oameni care au schimbat șapele pe de doc purtate în zilele mai călduroase cu haine vătuite, călduroase. Marți dimineața, cu toate că peste noapte înghețase în așa fel încît se părea cu neputință să se tragă vreo brazdă pe câmp, brigada U.T.M. de la G.A.S. Mașloc, compusă din tinerii Nicolae Faur (șef de brigadă), Ștefan Buzdugă, Mihai Gus, Mihai Kles, V. Luca și V. Ardelean, cu cinci tractoare, înaintau spre ulița Mașlocului care ducea spre tarlatua destinată pentru însămînțări de primăvară. Zgomotul motoarelor și al plugurilor vesteau că pe câmp tractorul poate face ogor adânc la 22-25 cm. Inghetul ușor din timpul nopții nu putea opri tractorul și hotărîrea lineilor tractoriști de a întoarce noi brazde de datătoare de belșug. În urma tractoarelor conduse de sirgincioșii utemiști, a rămas în acea zi o mare suprafață de pământ ogorit, la care se adaugă zilnic sute de brazde din care va crește la anul o recoltă bogată.

### TRACTOARE NEFOLOSITE — TRACTORIȘTI INACTIVI

În cuprinsul regiunii sînt însă și tractoare care stau nefolosite, brigăzi întregi de tractoriști inactivi. Zilele din ultima săptămînă — fulgula ușoară și înghețul de la suprafața solului — au adus pentru aceștia așa zisul sezon al „culcării pe-o urcă”. Amorțea la cuprins în aceste zile pe șefii unor brigăzi de tractoare și pe unii tractoriști care

n-au folosit din plin tractoarele și plugurile la ogorul adînc de toamnă. Dacă la Mașloc și Zăbrani tractoarele au executat arături de bază pentru însămînțările de primăvară, la Alioș și Fibiș — localități vecine cu Mașlocul și Zăbraniul — nici nu e vorba de așa ceva. A trecut o săptămînă și mai bine de cînd ogoarele acestor sate n-au mai fost călcate de șenilele tractoarelor K. D. 35 sau de pîntenii tractoarelor S.R.T. La marginea Alioșului, în dreapta și-n stînga drumului ce duce spre Fintinele, stăteau marți 10 tractoare (cinci tractoare K. D. 35 cu șenile și 5 tractoare S.R.T. cu pînteni), iar la Fibiș staționau 14 tractoare. Alți tractoriști de la Alioș cit și cele de la Fibiș — proprietate a S.M.T.-ului din Neudorf se „odihnesc” în localitățile amintite, de o săptămînă.

Zilele din urmă — cu toate că se putea lucra, l-a făcut pe tractoriștii din brigada a 5-a de la S.M.T. Neudorf să-și lase tractoarele în marginea satului Alioș, dîndu-le uitării. Elemer Vom, responsabilul brigăzii a 5-a, a plecat de cîteva zile în satul său Neudorf, iar tractoriștii Petru Flori, Dumitru Nicolae, Petru Tărbancu, Vasile Băreanu, Petru Dugăciu, au urmat exemplul „șefului”, plecînd și ei acasă la Comiat și Sîntar. Tractoarele aflate sub cerul liber sînt vizitate numai din cînd în cînd de tractoriști, care se grăbesc apoi să plece din nou acasă. Aici există chiar un tractor cîrui-i lipsește o roată, stînd cu osia pe butuc, la marginea drumului.

Peste drum de tractoarele brigăzii a 5-a se gîlesc alte 5 tractoare K.D. 35 pe șenile (brigada a 7-a de la aceeași stațiune). În afară de Pavel Olean, pe care l-am găsit marți lîngă tractorul său, reparînd pompa de apă, ceilalți tractoriști, în frunte cu brigădierul Constantin Bălaban, erau plecați de mai multe zile. „Nu mai putem ara, a venit iarnă!” — ziceau ei. Realitatea e pe teren, tractoarele în plin lucru de la G.A.S. Mașloc și la Zăbrani dovedesc însă că se pot executa și acum arături adânci și destelenire.

Nici cele 14 tractoare de la Fibiș n-au arat în ultima săptămînă, pentru aceleași „motive”.

Același lucru se poate spune și despre brigada de tractoare de la S.M.T. Felnac trimisă să lucreze la gospodăria colectivă din Mănăștur. Tractoriștii, în frunte cu Pavel Roskos (șeful de brigadă) au plecat acasă sîmbătă 20 noiembrie și nu s-au întors la brigadă nici pînă în seara zilei de 22 noiembrie, timp în care tractoarele n-au lucrat cu toate că puteau ara.

Despre inactivitatea tractoarelor de la Alioș și Fibiș au știut conducerea stațiunii Neudorf, inginerul agronom al acestora, Gheorghe Stoia, Comitetul executiv al Sfatului popular din Mașloc (președinte tov. Ioan Rajz) cit și tovarășii aflați în cele două sate din partea Comitetului raional de partid și a Sfatului popular raional Lipova. Cu toate acestea nu s-a luat nici o măsură pentru punerea în funcțiune a tractoarelor. Acest dezinteres a dus acolo că în hotarul Fibișului, din cele peste 1000 ha. planificate pentru arături adânci sînt acum executate doar 342 ha., iar la gospodăria colectivă din Alioș nu s-au arat decît 150 ha., din cele 762 ha. planificate pentru însămînțarea primăvară.

Din cele de mai sus se poate constata că vremea permise ca în regiunea noastră tractoarele să execute arături adânci și desteleniri. Acest lucru trebuie să-l știe tovarășii din conducerea stațiunilor de mașini și tractoare de la Neudorf și Felnac, precum și membrii Comitetului executiv al Sfatului popular comunal Mașloc, de care aparțin satele Alioș și Fibiș. De inactivitatea tractoarelor și nepăsarea unor șefi de brigadă, ei răspund deopotrivă și de aceea trebuie să ia măsuri urgente pentru folosirea deplină a întregii capacități de lucru a tractoarelor.

Arăturile adânci de toamnă care n-au fost executate pînă la venirea înghețului și zăpezii trebuie efectuate acum deoarece ele sînt folosite și pot asigura sporuri de recoltă față de lucrurile rămase nearate care urmează să fie lucrate numai în primăvară. Trebuie să se folosească din plin fiecare tractor, fiecare mașină, fiecare atelaj pentru ca nici un pețec de pămînt planificat pentru arături și desteleniri să nu rămîna nearat!

## Aradul Nou, frunța la predarea cotelor către stat

Datorită bunei organizări a muncii de colectare și muncii politice de masă desfășurată de către comuniști și deputați, în Aradul Nou s-a reușit ca pînă acum să se realizeze în întregime planul de colectare la porumb, floarea-soarelui, cartofi, ceapă, carne de vită și carne de porc.

În urma acestor rezultate obținute, Aradul Nou este frunța la predarea cotelor către stat. Acum se duce o susținută muncă de lămurire pentru ca toți locuitorii Aradului Nou care dețin vaci de lapte să-și achite în întregime cotele de lapte. Peste cîteva zile Aradul Nou va putea raporta cu mîndrie realizarea planului de colectare la toate produsele.

## Atitudine de netoleranță

Cooperativa de consum din comuna Nădlac, raionul Arad, se numără printre cooperativele frunțase pe raion la desfacerea mărfurilor agricole, obiectelor de larg consum, la achiziționarea produselor agricole precum și la contractările de animale și păsări. Numeroși producători care au contractat păsări au început să le aducă la cooperativă la timpul fixat în contracte.

Datorită faptului că această cooperativă n-are mijloace de transport și toate atelajele din comună erau mobilizate la executarea însămînțărilor de toamnă, conducerea ei a cerut de mai multe ori Agevacoopului raional un camion pentru transportarea urgentă a păsărilor provenite din contracte. Tovarășii din conducerea Agevacoopului raional au promis cooperativei din Nădlac o mașină, dar această promisiune a fost numai „telefonică”. Au trecut zile în șir și mașina Agevacoopului n-a sosit la Nădlac pentru a transporta păsările. Abia după multe intervenții a sosit o mașină care abia a putut transporta 50 la sută din păsările preluate, jumătate din ele rămînînd mai departe în pivnița cooperativei. Din cauză că păsările contractate n-au fost transportate la timp și au fost adăpostite în condiții necorespunzătoare, s-a pierdut din greutatea lor 70 kg.

Pe viitor ar fi mai bine ca tovarășii din conducerea Agevacoopului raional Arad să se debaraseze de metoda promisiunilor, să fie mai operativi, pentru a nu contribui la înfrîngerea livrărilor planificate și să aibă mai mult spirit de orientare în rezolvarea diferitelor probleme.

*Fisayo Pavel și Tiberiu Dichii, coresp.*

## Prins cu mîța-n sac

Predarea cotelor către stat este o obligație a tuturor producătorilor agricoli de la care nimeni nu are dreptul să se sustragă. Chiaburul Flore Burca din comuna Șomoșcheș, raionul Ineu, a încercat să saboteze planul de colectări. Într-o seară, după ce și-a recoltat porumbul, a încercat în căruța 21 saci cu porumb și 5 saci cu floarea-soarelui pe care căuta să-i furizeze într-o altă comună pentru a-i ascunde la o rudă de-a sa. Chiaburul nu predase la colectare nici un bob de porumb sau floarea-soarelui. El a fost însă descoperit de țărani muncitori și obligat să se ducă în ziua următoare la baza de recepție și să-și achite cotele.

## Cînd comitetul executiv al sfatului popular comunal nu dă atenția cuvenită îndeplinirii planului de colectări

Îndrumarea producătorilor pentru a-și preda la timp și în întregime cotele către stat este una din sarcinile cele mai de seamă ale comitetelor executive ale sfatului popular, precum și ale organelor și organizațiilor de partid în perioada actuală. Deși e cunoscut acest lucru, Comitetul executiv al Sfatului popular din comuna Zărând, raionul Cris, nu privește cu destulă seriozitate realizarea planului de colectare.

Iată cîteva fapte care concretizează această afirmație. Comitetul executiv al sfatului popular comunal n-a căutat ca, odată cu recoltarea produselor agricole de toamnă, să îndrume producătorii din această comună spre a-și preda cotele datorate statului, mulțumindu-se doar să ia unele măsuri organizatorice, fără a urmări mărșur cu se due la îndeplinire aceste măsuri. Una din aceste măsuri a fost și organizarea celor 6 echipe compuse din deputați și funcționari ai sfatului popular comunal pentru a arăta țărânilor muncitoare din această comună importanța predării la timp și în întregime a obligațiilor față de stat. Dar, nefiind îndrumate și controlate în muncă, aceste echipe n-au adus contribuția dorită la accelerarea ritmului colectărilor. Tov. Victor Medan, secretarul comitetului executiv a fost însărcinat să răspundă de munca celor 6 echipe. El însă n-a căutat să-și ducă la îndeplinire sarcina încredințată, neînterindu-se de felul cum munceau echipele pe teren. Tov. Victor Medan a crezut că odată cu formarea acestor echipe, planul colec-

## Să fie intensificat ritmul colectărilor la Șepreuş!

În comuna Șepreuş, raionul Cris, colectarea produselor agricole de toamnă se desfășoară cu înclinață. Pînă la 20 noiembrie porumbul a fost colectat numai în proporție de 36,9 la sută, iar celelalte produse agricole de toamnă au fost colectate sub 35 la sută din plan.

În urma acestor rezultate obținute, Aradul Nou este frunța la predarea cotelor către stat. Acum se duce o susținută muncă de lămurire pentru ca toți locuitorii Aradului Nou care dețin vaci de lapte să-și achite în întregime cotele de lapte. Peste cîteva zile Aradul Nou va putea raporta cu mîndrie realizarea planului de colectare la toate produsele.

În loc să ia măsuri pentru accelerarea ritmului la colectări, președintele și secretarul sfatului popular își rezolvă problemele lor personale. Comitetul executiv al sfatului popular din Șepreuş dă dovadă de o nepermițată îngăduință față de chiaburii care nu și-au predat încă cotele către stat. El nu l-a obligat pe aceștia să-și predea la timp și în întregime cotele și n-a luat împotriva lor măsurile prevăzute de legea statului.

Toate acestea au făcut ca unii chiaburi ca Ioan Nistor de la 69, Mihai Roșca de la 313, Ioan Ghebelu și alții să nu-și predea pînă în prezent mari cantități de produse către stat.

Vinovați de rămînerea în urmă a

colectărilor se fac și cei doi colectori comunali Ioan Roșca și Petru Hențiu, care nu au căutat ca zilnic să-și realizeze sarcinile de plan iar Comitetul executiv al Sfatului popular nu a îndrumat și controlat îndeaproape munca lor și nu ia tras la răspundere pentru nerealizarea în întregime și la timp a planului de colectări. Din această cauză cei doi colectori au muncit fără simț de răspundere.

Organizația de bază (secretar tov. Ion Stana) n-a dus în mișcolit țărânilor muncitori o suficientă muncă de lămurire pentru a le arăta importanța predării cotelor. Agitatorii nu au folosit cele mai eficace metode în îndemnarea țărânilor muncitori spre a-și preda cotele către stat.

Comitetul executiv al Sfatului popular comunal, sprijinit de către organizația de bază, trebuie să ia urgente măsuri pentru ca în cel mai scurt timp în comuna Șepreuş să fie realizat în întregime planul de colectări.

În realizarea planului de colectări nu se permite nici o tărăgănare. Chiaburii trebuie obligați să-și achite cotele.

Organizația de bază sătasească are datoria să analizeze mersul colectărilor în comună și să tragă la răspundere pe acei care subapreciază importanța colectărilor.

## Unde duce slaba muncă desfășurată de organizația de bază

În comuna Curtici realizarea planului de colectare este mult rămasă în urmă. Acest lucru se datorește în mare măsură slabei munci politice pe care o desfășoară organizația de bază, în frunte cu secretara ei, Agata Nădășan. Agitatorii organizației de bază nu sînt instruiți cu regularitate, iar atunci cînd ies pe teren, înlocuiesc munca politică cu munca administrativă. Unii dintre cei 32 agitatori ai organizației de bază există numai pe hîrtie. Așa, de pildă, agitatorii Florica Șielovan și Gheorghe Șerb n-au mai fost la ședințe de instrucție de mai multe luni.

Colectivul de redacție al gazetei de perete, în frunte cu tov. Iuliana Toma, nefiind îndrumat de organizația de bază, a uitat să scrie articolele de pe gazeta. Articolele afișate sînt scrise încă din luna septembrie și octombrie. Biroul organizației de bază n-a analizat activitatea colectivului de redacție al gazetei de perete și n-a luat măsuri de îmbunătățire a activității lui.

Pe panoul de onoare și cel al ceadașilor din fața sfatului popular comunal nu sînt arătați țărani frunțași sau cei ceoși la colectări.

Așa sînd lucrările, nu e de mirare că pînă azi planul de colectare în comuna Curtici a fost realizat la porumb numai în proporție de 68 la sută, la cartofi 11,2 la sută, la ceapă 28 la sută iar la floarea-soarelui 40 la sută.

Chiaburul Ștefan Julian, care mai are de predat cantități de porumb,

cartofi și ceapă sau Ioan Ursu, Ioan Don și alți chiaburi, care au fost demascați de către țărani muncitori ca sabotori ai colectărilor, n-au fost obligați încă de statul popular comunal să-și predea cotele către stat.

Slaba activitate a organizației de bază relese și din desfășurarea nesatisfăcătoare a învățămîntului de partid. Așa, bunăoară, în cercul de istorie a P.M.R. ciclul I, unde este propagandist tov. Cornel Pincotan, nu s-a sînd pînă în prezent decît o singură lecție, iar celelalte două au fost amîinate, dar cauză că unii cursanți nu s-au prezentat.

Din toate acestea se poate vedea că munca organizației de bază din comuna Curtici lasă mult de dorit. Pentru eliminarea lipsurilor, secretara Agata Nădășan trebuie să ia măsuri urgente, iar comitetul raional de partid trebuie să sprijine munca acestei organizații și s-o ajute în lichidarea lipsurilor.

Acum, cînd se dă bătălia colectărilor, arăturilor adînci de toamnă — probleme de mare însemnătate — este de nepermis ca organizația de bază să asiste doar ca un spectator la toate cele ce se înfăptuiesc. Organizația de bază din comuna Curtici trebuie să devină în cel mai scurt timp factorul mobilizator și organizator care să unească voiața și puterea de muncă a țărânilor muncitori din comună în vederea îndeplinirii tuturor sarcinilor care ne stau în față.

## O organizație de bază care nu se preocupă cu alcătuirea de asociații simple ale țărânilor muncitori

Plenara C.C. al P.M.R. din 3-5 martie 1949 a atras atenția asupra importanței deosebite pe care o au diversele forme de asociere în muncă ale țărânilor muncitori, forme care înlesnesc acestora să se ajute reciproc, să folosească mașinile pe întîinderi mari și să obțină astfel recolte mai bune.

Proiectul de Directive ale celui de al II-lea Congres al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani pune în fața organelor de partid și de stat sarcina ca, pe lîngă munca de constituire de noi întovărășiri și gospodării colective, să sprijine cu toate puterile orice acțiune de asociere a țărânilor muncitori. Crearea unor asemenea asociații simple este un fapt deosebit de important pentru că dă posibilitatea țărânilor muncitori cu gospodării individuale să folosească mijloace mecanizate pentru lucrarea pămîntului pe suprafețe întinse și să obțină astfel recolte sporite.

În raionul Arad, în urma muncii desfășurate de către organizațiile de partid, au fost constituite pînă în prezent, pe baza liberului consimțămînt al țărânilor muncitori, patru asociații simple de producție pentru cultivarea de plante tehnice și legume. În alte comune și sate din cuprinsul raionului sînt zeci de cereri ale țărânilor muncitori dornici de a forma asociații simple de producție.

Dacă în unele comune din raionul Arad au fost obținute rezultate bune în ceea ce privește formarea de asociații simple de producție, mai există încă în raion organizații de partid, sfaturi populare și conduceri ale cooperativeelor sătești, care neglijează în mod nepermissiv munca politică de formare de asociații simple ale țărânilor muncitori.

De pildă, în comună Zimăndul-Nou, președintele cooperativei Ioan Kovács manifestă dezinteres față de sarcinile ce îi revin în această direcție. Dezinteresîndu-se de problema alcătuirii de asociații, tov. Kovács „păstrează” proiectul de Statut în buzunar, fără a lua măsuri ca el să fie prelucrat cu membrii consiliului de conducere al cooperativei, ca aceștia la rîndul lor să-l prelucreză cu toți colaboratorii. Pînă în prezent membrii consiliului de conducere și lucrătorii cooperativei nici n-au aflat despre existența acestui statut. Dacă îl întrebăm pe președinte și pe unii lucrători

tori ai cooperativei de ce nu s-au luat măsuri pentru a fi popularizat proiectul de Statut, ei îi răspund că sînt „foarte” ocupați cu munca de achiziții. Ai crede în cazul acesta că în cadrul cooperativei achiziționările merg strună. În realitate însă, situația este contrară. De pildă, în luna octombrie planul de achiziții de porumb a fost îndeplinit numai în proporție de 40 la sută; la fasole și la cartofi nu s-a realizat nimic.

Nu se poate spune că din partea U.R.C.C. raional nu sînt trimiși tovarășii pentru a îndruma consiliul de conducere al cooperativei din comuna Zimăndul Nou. Trebuie spus însă că munca celor trimiși pînă acum de U.R.C.C. este cu totul nesatisfăcătoare. Bunăoară, tov. Gheodon Edmund, referent tehnic la serviciul producției al U.R.C.C. raional a stat timp de două săptămîni în această comună, fiind trimis să ajute consiliul de conducere în munca de formare de asociații simple și în scopul sprijinirii muncii de achiziții. Dar tov. Gheodon nu și-a îndeplinit sarcinile în mod satisfăcător. El n-a asigurat ca proiectul de Statut să fie prelucrat cu membrii consiliului și lucrătorii cooperativei. Acest lucru denotă că unii activiști ai U.R.C.C. raional sînt slab îndrumați asupra felului cum trebuie să ajute în mod practic conducerea cooperativeelor din raion.

Comitetul executiv al Sfatului popular comunal nu sprijină în suficientă măsură munca consiliului de conducere al cooperativei. Tov. Maria Lavatos, secretara Sfatului popular comunal, afirmă că nu poate să asigure întotdeauna căruțe necesare cooperativei pentru transport, deoarece acestea nu sînt cerute din timp. Dar tovarășa secretară a Sfatului popular comunal trebuie să știe că ajutorul nu trebuie să stea numai în asigurarea transportului, ci e necesar ca activitatea cooperativei să fie dezvoltată în mod temeinic în sesiuni și să fie luate măsuri practice pentru ca aceasta să-și îndeplinească la timp atribuțiile pe care le are.

Agitatorii organizației de bază, care au un rol de seamă în acțiunea de lămurire și convingere a țărânilor muncitori în vederea formării asociației simple, nu sînt instruiți de către tov. Ladislav Vozar, secretarul organizației de bază. „În timp de doi ani — spune-el — de cînd sînt eu secre-

tar, agitatorii au fost instruiți de vreo 5 ori, iar dinaintea campaniei de vară din acest an ei n-au mai fost instruiți niciodată. Așa sînd lucrurile, e lesne de înțeles de ce sînt asemenea lipsuri în comună. Cum puteau duce agitatorii munca politică, dacă ei nu cunoșteau avantajele pe care le au țărani muncitori asociați? Agitatorii trebuie să explice țărânilor muncitori că recoltele realizate pe suprafețe întinse și cu mijloace mecanizate sînt mai mari decît cele obținute pe suprafețe mici. În munca politică trebuie să fie antrenată de asemenea membrii consiliului de conducere și lucrătorii cooperativei; în această muncă este necesar — totodată — sprijinul puternic al căminului cultural, al gazetei de perete, etc.

Lipsurile manifestate în cadrul organizației de bază din comuna Zimăndul Nou se datoresc, în mare măsură, și Comitetului raional de partid Arad, care n-a îndrumat și controlat activitatea acesteia. De exemplu, din luna septembrie n-a mai fost trimis nici o adunare generală a organizației de bază. De peste 7 luni în adunarea organizației de bază n-a fost discutată munca cooperativei din comună. Ca urmare a acestui fapt, membrii de partid din comună, ca Anton Husca, Rozalia Kovács, Mihai Keckés, Francisc Lanțos, Ghizela Kelemen, Ștefan Lantos și alții sînt inactivi în munca politică. Cu toate că Comitetul raional de partid știe că între organizația de bază și Sfatul popular comunal nu există o colaborare permanentă, nu s-a străduit să ia măsuri pentru îmbunătățirea situației. Tov. Vasile Fericean, activist al Comitetului raional de partid, deși a stat în această comună săptămîni întregi n-a sesizat lipsurile existente în munca politică și nu a luptat pentru lichidarea lor. Oare așa înțelege tov. V. Fericean să-și îndeplinească îndatoririle pe care le are?

Comitetul raional de partid Arad trebuie să ia măsuri urgente pentru îmbunătățirea muncii organizației de bază din Zimăndul Nou. Aici sînt condiții favorabile în privința alcătuirii de asociații simple ale țărânilor muncitori pentru cultivarea sticlei de zahăr, a tutunului și altor legume. Se cere însă organizației de bază să desfășoare o temeinică muncă politică de masă în rîndurile țărânilor muncitori, pentru a le explica avantajele formării de asociații simple de producție.

## Hotărârea Prezidiului Consiliului Central al Sindicatelor sovietice cu privire la întrecerea socialistă pentru îndeplinirea înainte de termen a planului celui de al cincilea Cincinal

MOSCOVA. (Agerpres). TASS anunță:

Prezidiul Consiliului Central al Sindicatelor sovietice (V.S.S.P.C.) a adoptat o hotărâre cu privire la desfășurarea întrecerii socialiste inițiată de întreprinderile fruntașe din Moscova pentru îndeplinirea înainte de termen a planului celui de al 5-lea cincinal.

În hotărâre se spune că inițiativa patriotică a colectivelor întreprinderilor fruntașe din Moscova a găsit un răspuns puternic în rândul masei largi ale oamenilor muncii. În

întrecerea socialistă se încadrează lucrătorii din toate ramurile industriei, transporturilor, agriculturii. Calculându-și rezervele, ei își dau angajamente concrete pentru îndeplinirea înainte de termen a celui de al 5-lea plan cincinal.

Acordând o deosebită însemnătate acestei inițiative, Prezidiul Consiliului Central al Sindicatelor sovietice a propus organizațiilor sindicale să o dezbate în cadrul adunărilor generale ale muncitorilor și funcționarilor, să lămurească pe larg uriașa însemnătate a acestei inițiative pa-

triotice pentru avântul continuu al economiei naționale și ridicarea bunăstării poporului.

Prezidiul Consiliului Central al Sindicatelor cheamă pe toți muncitorii, inginerii și funcționarii să participe în mod activ la întrecerea socialistă pentru îndeplinirea înainte de termen a sarcinilor celui de al 5-lea plan cincinal, să desfășoare mișcarea pentru o înaltă productivitate a muncii, care constituie baza avântului continuu al economiei naționale și a ridicării bunăstării oamenilor sovietici.

## Ecouri la răspunsurile lui V. M. Molotov

R. P. Polonia

VARȘOVIA. (Agerpres). P.A.P. anunță:

Ziarele centrale și locale poloneze publică la loc de frunte răspunsurile ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., V. M. Molotov, la întrebările corespondentului ziarului „Pravda”.

Ziarul „Głos Prazy”, publică răspunsurile lui V. M. Molotov sub titlul: „Un sistem de securitate colectivă în Europa este singurul drum spre întărirea păcii”.

R. Cehoslovacă

PRAGA. (Agerpres). — CETEKA anunță:

La 22 noiembrie, toate ziarele cehoslovace au publicat la loc de frunte răspunsurile lui V. M. Molotov la întrebările corespondentului ziarului „Pravda”.

Ziarele publică aceste întrebări sub titluri mari, în care se subliniază primejdia reinvierii militarismului german și se susține propunerea sovietică cu privire la crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa.

R. P. Ungaria

BUDAPESTA. (Agerpres). M.T.I. anunță:

Toate ziarele au publicat la 22 noiembrie răspunsurile lui V. M. Molotov la întrebările corespondentului Ziarului „Pravda”, Ziarul „Szabad Nép” publică răspunsurile în prima coloană sub următorul titlu: „Singura cale care corespunde intereselor păcii este organizarea securității colective în Europa”.

R. P. Chineză

ȘANHAI. (Agerpres). China Nouă anunță:

Toate ziarele din Șanhai au publicat la 22 noiembrie la loc de frunte textul răspunsurilor lui V. M. Molotov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., la întrebările corespondentului ziarului Pravda”.

Franța

PARIS. (Agerpres).

În Revista presă transmiță de agenția France Presse sînt citate comentariile presă partizane în le-

### „Acorduri”...

Congresul Federației educației naționale (autonom) din Franța a cerut recent parlamentarilor să respingă ratificarea acordurilor culturale semnate la Paris la 23 octombrie de către Adenauer și Mendès-France. Aceste acorduri, dăunătoare Franței, vor fi aplicate dacă se vor ratifica tratatele de la Londra și Paris.

Ce reprezintă acordurile culturale de la 23 octombrie ne ilustrează sugestiv caricatura de mai jos.



Acorduri culturale (Din „Humanité”)

## Ziarul „Correio da Manha” cere restabilirea relațiilor comerciale între Brazilia și Uniunea Sovietică

MONTEVIDEO. (Agerpres). TASS anunță:

Înfluentele ziar „Correio da Manha”, care are strinse legături cu guvernul brazilian, a publicat recent un articol redacțional în care cere stabilirea de legături comerciale între Brazilia și Uniunea Sovietică. Ziarul subliniază avantajele comerțului cu U.R.S.S., pentru care nu se cer

deveze, deoarece el se face prin schimb de mărfuri.

Ziarul insistă ca comerțul cu U.R.S.S. să se facă direct și nu prin intermediul unei țerte țări. „Pentru aceasta, scrie ziarul, ar fi necesar să se restabilească în prealabil relațiile comerciale cu Rusia... Noi nu putem ține mărfurile noastre blocate pînă cînd cumpărătorii obișnuți se vor hotărî să le cumpere”.

## Declarația ambasadorului Pakistanului în R. P. Chineză

KANTON. (Agerpres). China Nouă anunță:

Ziarul „Dagunbao” relatează că la 18 noiembrie, la sosirea sa la Hongkong, N.A.M. Raza, ambasadorul Pakistanului în R.P. Chineză, a declarat ziariştilor că poporul chinez luptă pentru pace și crede în coexistența

pașnică dintre țările cu convingeri politice diferite.

China, a declarat ambasadorul, își concentrează eforturile în vederea industrializării țării, și a adăugat că n-a văzut acolo nici un fel de pregătiri de război. Ambasadorul a mai spus că R.P. Chineză nutrește sentimente de prietenie față de Pakistan.

## PE SCURT

Ministrul de Finanțe al Mării Britanii, Butler a declarat în cadrul parlamentului că puterea de cumpărare a lirei sterline a scăzut cu peste 2 șilingi, față de luna octombrie a anului 1951.

Comitetul Italian al mișcării partizanilor păcii a dat publicității textul rezoluției adoptată la conferin-

ța regiunilor din sud în problemă dezarmării, care a avut loc recent la Neapole.

Rezoluția cheamă populația să organizeze lupta împotriva ratificării acordurilor de la Londra și Paris, pentru triumful unei politici îndreptate spre reducerea rapidă și treptată a armamentelor.

## Pentru pace, pentru securitate colectivă, pentru viitorul nostru fericit

Prof. Dr. IOAN GRIGORESCU,  
rectorul Institutului agronomic  
Arad

Londra și Paris le vor da posibilitatea să înlătuiească țelurile cotropitoare ale militarismului german ce reînvie.

Potrivit acordurilor de la Paris, a căror ratificare de către țările semnatare este urgentată la maximum, urmează ca în Germania occidentală să fie creată o armată de elită de 500.000 oameni, pe lângă unitățile deja existente, maccate sub diferite titluri ca: trupe de grăniceri, poliție, detașamente de muncă etc.

Camuflajul de frazeologie pacifistă cu care imperialismul american și monopolistii vest-germani caută să ascundă adevăratele intenții, este alături de slab înțeles nimeni nu le dă crezare, mai ales că acest camuflaj este trădat uneori chiar de autorii lui, cum a fost cazul ministrului de justiție din Germania occidentală, care a declarat cînic la adresa statelor Europei occidentale: „Noi vom arăta că în ultima instanță sînt hotărîtoare nu clauzele tratatelor, ci raportul real de forțe”.

Dacă popoarele din Europa nu se vor ridica cu hotărîre împotriva acestor planuri criminale, va deveni realitate în curînd un nou Wehrmacht vest-german, înarmat până-n dinți, care va amenința direct coexistența pașnică a popoarelor.

Propunerea Uniunii Sovietice din 13 noiembrie a. c. adresată guvernelor țării europene cu care U.R.S.S. are relații diplomatice, precum și U.S.A. — de a se convoca la 29 noiembrie a. c. la Moscova sau la Paris o conferință europeană, constituie un eveniment de extremă importanță în lupta pentru securitatea colectivă în Europa și adaugă o nouă verigă la eforturile neobosite depuse de guvernul sovietic pentru înseninarea atmosferei internaționale. Această propunere se inspiră din dorința de a face totul pentru a împiedica înlătuirea planurilor agresive, principii care corespund intereselor tuturor popoarelor europene, indiferent de orînduirea lor socială.

Crearea unui sistem eficient de securitate colectivă ar asigura o îndelungată perioadă de pace, de muncă liniștită, de colaborare internațională în toate domeniile.

Nola guvernului sovietic și răspunsul guvernului Republicii Populare Romîne au fost întîmpinate cu vie a-

probare și cu bucurie de masele cele mai largi ale poporului nostru. Nouă nu ne este indiferentă renașterea militarismului vest-german, intrucît am cunoscut bine adevărata lui față.

Declarația de răspuns a guvernului Republicii Populare Romîne exprimă atașamentul de neclînt al poporului nostru față de cauza apărării păcii, a colaborării și prieteniei dintre popoare.

Noi dorim pacea și securitatea pentru a putea continua opera de înlătuire a vieții noi, de dezvoltare economică și culturală a țării. Oamenii muncii din patria noastră vîd în asigurarea unei reale securități în Europa posibilitatea de a-și consacra toate eforturile muncii pașnice pentru ridicarea bunăstării masei.

Schimbările revoluționare realizate de poporul nostru în domeniul economic au determinat și o adîncă revoluție culturală. Cultura unu popor este suma tuturor activităților sale intelectuale care se ogîndesc în gradul de dezvoltare al științei și tehnicii, în calitatea literaturii și artelor, în numărul și înzestrarea școlilor, facultăților, institutelor, bibliotecilor etc. Considerînd știința ca un factor de cea mai mare importanță pentru construirea societății socialiste, partidul și guvernul nostru, printr-o serie de măsuri, a creat în urma reformei învățămîntului din 1948 o serie de institute și facultăți noi, printre care și Institutul agronomic Arad cu Facultatea de zootehnie și Facultatea de medicină veterinară.

Nota guvernului sovietic și răspunsul guvernului nostru este înlătinată cu bucurie și cu vie aprobare de către studenții și cadrele didactice ale Institutului agronomic-Arad, care vîd în aceste propuneri reflectarea propriei lor voințe și năzuințe spre pace. Noi considerăm că în față acțiunii cercurilor agresive de a refăce militarismul german, colaborarea dintre toate țările europene este necesară și pe deplin posibilă.

Sprînjînind din toate puterile politice de pace a guvernului Republicii Populare Romîne, vom lupta cu hotărîre — alături de toate forțele iubitoare de pace — pentru a se realiza noi și noi pași pe calea destinului internațional și a întăririi păcii în lumea întregă.

## Lucrările sesiunii Consiliului Mondial al Păcii

STOCKHOLM (Agerpres). TASS anunță:

La 22 noiembrie, în cadrul sesiunii Consiliului Mondial al Păcii au lucrat diferite comisii și subcomitete. La Stockholm continuă să seosească participanții la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii. La 21 noiembrie a sosit, printre alții, Otto Nuschke, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Paralel cu ședințele plenare și lucrările comisiilor, au loc numeroase întîlniri care contribuie la stabilizarea și lărgirea legăturilor între diferite personalități.

A avut loc o întîlnire a oamenilor de știință sosiți la sesiune, cu oamenii de știință din Suedia, o întîlnire a tu-

turor delegațiilor din țările din Asia, o întîlnire a tuturor delegațiilor europene, o întîlnire a scriitorilor participanți la sesiune cu scriitorii suedezi. A mai avut loc o întîlnire cu participanții la „Cursa păcii” la care au fost de față delegațiile suedeze, norvegiene, daneze, poloneze, germane și sovietice. În cadrul acestei întîlniri a luat cuvîntul scriitorul N. Tihonov.

În diferite orașe din Suedia au loc adunări ale partizanilor păcii, consacrate sesiunii Consiliului Mondial al Păcii. Participanții la adunarea din orașul Telleborg, organizată de filiala locală a asociației „Suedia—U.R.S.S.” au trimis o telegramă de salut delegației sovietice la sesiunea Consiliului

Mondial al Păcii. În telegramă se spune: „Vă rugăm să transmitem membrilor prezidiului și tuturor participanților la sesiunea salutul nostru, precum și urările noastre de succes în acțiunea de slăbire a încordării situației internaționale. Tratați-ne și înțelegerea reciprocă între toate țările constituie baza păcii în lumea întregă”. La adunarea de masă din orașul Malmö, organizată de asociația „Suedia—R.P. Polonă” au participat 400 persoane. Participanții la adunare au adoptat textul unui mesaj de salut adresat delegației poloneze la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii. O adunare a partizanilor păcii a avut loc și în orașul Christianstadt.

## Întîlnirea reprezentanților opiniei publice din capitala Suediei și participanții la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii

STOCKHOLM (Agerpres). TASS anunță:

La 22 noiembrie, în clădirea primăriei orașului Stockholm, Comitetul național suedez pentru apărarea păcii a organizat o întîlnire între reprezentanții opiniei publice din capitala Suediei și participanții la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii. În marea sală albastră a primăriei s-au adunat peste 1.000 persoane, printre care deputații ai Riksdagului suedez, membri ai consiliului municipal al orașului Stockholm, reprezentanți diplomatici, reprezentanți ai organizațiilor sindicale, de femei, de tineret, sportive și religioase, scriitorii, pictorii, actorii, ziariștii suedezi și străini. În sala în care avea loc reuniunea s-au adunat membrii biroului Consiliului Mondial al Păcii, delegații și invitați care participă la lucrările Consiliului Mondial al Păcii și care reprezintă peste 70 țări din lume. Pretutindeni, în sală s-au legat discuții însușite, s-au făcut cunoștințe și schimburi de păreri.

Oaspeții au fost salutați de dr. Varenius, președintele Comitetului național suedez pentru apărarea păcii. Majoritatea covârșitoare a poporului suedez, a spus el, se pronunță pentru o politică de pace și tratative în scopul reglementării problemelor internaționale nerezolvate. Poporul suedez cere să se acorde Chinei locul ei legitim în O.N.U.

În încheiere, P. Varenius a relevat uriașa importanță a sesiunii pentru extinderea mișcării partizanilor păcii, pentru lupta comună pentru pace. Participanții la reuniune au aplaudat cu căldură corul popular suedez, care a executat cîntece și dansuri populare.

## Situația grea a meseriașilor și micilor comercianți în Franța

PARIS (Agerpres). —

Recent a avut loc la Paris a reuniune a meseriașilor și micilor comercianți în cadrul căreia a fost examinată situația critică în care se află aceștia, precum și măsurile ce trebuie luate pentru supraviețuirea lor. Subliniind greutățile financiare care apăsă pe umerii meseriașilor și micilor comercianți, raportorii au arătat că în ultimii trei ani 71.630 meseriași au dat faliment și că de la începutul anului 1954, 3.000 magazine mici dintre care 1.600 de alimente și 1.400 de textile, au fost închise. Referindu-se la politica guvernului față de meseriași și mici comercianți, vorbitorii au subliniat că urmărirea dispariției acestor categorii în folosul marilor capitaliști cărora le asigură însemnate

privilegii. Ei au arătat că în ultimul an unele impozite asupra micilor magazine din Paris au fost majorate cu 40 la sută, în timp ce marile întreprinderi au primit credite însemnate. Meseriașii și comercianții au cerut aplicarea unei politici care să ducă la creșterea puterii de cumpărare a masei populare de la oraș și sate; reducerea impozitelor și acordarea de credite.

În încheiere, participanții la reuniune și-au exprimat convingerea că numai o politică reală de pace, respingerea acordurilor de la Londra și Paris cu privire la reînvierea militarismului german și reducerea uriașelor cheltuieli militare vor duce la înlătinarea situației masei populare din Franța.

## SPECTACOLE

TEATRUL DE STAT ARAD prezintă azi, 25 noiembrie, la orele 16: „Gaițele”, iar la orele 20: „Ultima oră”.

„GHEORGHE DOZSA”, pînă la 23 noiembrie: Copiii străzii.

Reprezentanții: 3, 5, 7 și 9, zilnic.

În fiecare zi matineu la orele 11.

Cinematograful „Gh. Doja” prezintă începînd de la 29 noiembrie pînă la 5 decembrie o producție a studioului cinematografic „București”

„RASARF SOARELE”

(Seria doua a filmului „Nepoții Gornistului”). Cumpărăți biletele anticipat.

„NICOLAE BALCESCU”, pînă la 25 noiembrie: Războiul.

Repr. 3, 5, 7 și 9.

„HERBAK JANOS”, pînă la 28 noiembrie: Examen de maturitate.

Repr. 3, 5, 7 și 9.

„I. L. CARAGIALE”, pînă la 28 noiembrie: Examen de maturitate.

Repr. 3.30, 5.30, 7.30 și 9.30.

„TIMPURI NOI”, un ciclu de filme pentru tineret:

azi, 24 noiembrie: Epopeii purpurii,

25 noiembrie: Bătălie în plină pace,

26 noiembrie: Primele zile,

27 noiembrie: Școala curajului,

28 noiembrie: Orașul tineretii.

Zilnic la orele 11 matineu.

Repr. 3, 5, 7 și 9.

„SOLIDARITATEA” (Gai): pînă la 26 noiembrie: Salut Moscova.

Reprezentanții în zilele de lucru la orele 7.

„MAXIM GORKI” (Micăloca): pînă la 26 noiembrie: Tîe. Ultima etapă.

Repr. în zilele de lucru la orele 7.

„NICOLAE BALCESCU” (Lipova): pînă la 28 noiembrie: Tolstoi la lanala Poliana.

„PETOFI SANDOR” (Radna): pînă la 28 noiembrie: Femeia are cuvîntul.

„POPULAR” (Sinicolaul Măre): pînă la 28 noiembrie: Nicolas Nickleby.